

# RELACION

## DE LA COMEDIA:

# A FECTOS

## DE ODIO, Y AMOR.

DE GALAN. ~~OTRAN~~

**D**espues q̄ ã cõtadas marchas  
 Adolfo, y yo la ribera  
 ocupamos del Danubio,  
 frente haciendo de vanderas,  
 èl lo intrincado de un monte,  
 yo lo inculto de una selva:  
 atentos los dos á un mismo  
 principio de toda buena  
 disciplina militar,  
 estuvimos en suspensa  
 accion, procurando entrambos  
 saber por sus centinelas  
 los movimientos del otro:  
 en cuya quietud inquieta  
 solo eran guerra galana  
 las escaramuzas diestras.  
 En esta, pues, pausa astuta  
 (porque ay precepto que enseña  
 que flematica ha de ser  
 la cólera de la guerra)  
 estabamos, quando supe

de no sé que espia secreta,  
 que Cristerna:- pero antes  
 que llegue à hablar te ã Cristerna  
 es bien que te la difina;  
 porque lo que diga de ella  
 no haga novedad, sabiendo  
 en qué condicion se asienta.  
 Es Cristerna tan altiva,  
 que le sobra la belleza;  
 mira si la sobra poco  
 para ser vana, y soberbia.  
 Desde su primera infancia  
 no hubo en la inculta maleza  
 de los montes, en la vaga  
 region de los ayres, fiera,  
 ni ave, que su piel redima,  
 ni que su pluma defienda,  
 sin registrar unas y otras,  
 en el dintél de sus puertas,  
 ya desplumadas las alas,  
 ya destroncadas las testas.



No solo, pues, de Diana  
en la venatoria escuela  
discipula creió; pero  
aun en la altivéz severa,  
con que de Venus, y Amor  
el blando yugo desprecia.  
No tiene Principe el Norte,  
que no la idolatre bella,  
ni Principe tiene, que  
sus esquivoces no sienta,  
diciendo, que ha de quitar,  
sin que á sugetarse venga,  
del mundo el infame abuso,  
de que las mugerés sean  
acostumbradas vasallas  
del hombre, y que ha de ponerlas  
en el absoluto imperio  
de las armas, y las letras.  
Con esta noticia, aora  
caerá mejor lo que aquella  
espía me dixo, y fué:  
Qué aviendo movido levas  
à un tiempo en todo su Estado,  
venia à reclutar con ellas  
las Tropas de Adolfo, siendo  
su Capitan ella mesma.  
Yo, viendo quanto preciso  
tan ultimo esfuerzo era  
ser numeroso, antes que  
todo á incorporarse venga,  
le presentè la batalla,  
dexando por la desierta  
campaña al frondoso abrigo  
en orden mi gente puesta.  
Bien quisiera èl no aceptarla,  
segun tibio en la aspereza  
del monte; esperó á que yo  
le embistiese dentro de ella.

Fizelo asi, y del primero  
aborto fuè tal la fuerza  
del ataque, que ganadas  
las surtidas, que havia hechas  
en el recinto de algunas  
cortaduras, y trincheras;  
cuya movediza broza  
era su estrada cubierta.  
En desorden la avanguardia  
se puso, y una vez esta  
rota, ella misma trás sí  
llevó las demás defensas:  
con que mezclada mi gente  
ya con la suya en la esfera  
del cuerpo de la batalla,  
à donde estaban las tiendas,  
Corte de Adolfo, me hallé  
casi apoderado de ellas,  
si el batallon de su guardia  
(segun las heroicas señas  
de los gravados arneses,  
plumas, y vandas) no hiciera,  
con desesperado empeño,  
la ultima resistencia.  
Disputabase este lance,  
quando vimos en la sierra  
de infantes, y de cavallos  
coronarse la eminencia.  
Reconoce su socorro  
su gente, sin que la nuestra  
por eso el teson dexase  
al abance, de manera,  
q̄ aun mismo tiempo unas tropas  
con la oposicion se alientan;  
otras, con las auxiliares  
armas que miran tan cerca  
se reparan; otras viendo  
à quan buena ocasion llegan,  
ace-



aceleradas abanzan,  
 entre cuyas tres violencias  
 quiso, no se si mi dicha,  
 ó mi desdicha, que huviera  
 puesto los ojos en un  
 Cavallero: por las señas,  
 que de particular daba,  
 coronada la cimera,  
 sobre un peñasco de acero,  
 de plumas blancas, y negras:  
 èl no se si con el mismo  
 deseo, mas con la mesma  
 accion, á mi se adelanta,  
 y echadas ambas viseras,  
 cala el càn, y calo el càn,  
 y al torno de media buelta,  
 con dos preguntas de fuego  
 hablóel plomo endos respuestas.  
 Fué mas dichosa la mia,  
 pues repitió el éco de ella:  
 Ay de mí ! Desamparando  
 borrén, fuste, estrivo, y rienda.  
 Pareceráte que estás  
 oyendo alguna novela,  
 y mas si dixera ahora,  
 que Adolfo por las caderas  
 del cavallo, vino á dar  
 casi á los pies de Cristerna,  
 que entonces llegaba: Pues  
 no, hermana, te lo parezca;  
 porque tal vez ay verdades,  
 que parecen que se inventan.  
 Reconoce las divisas,  
 y sañudamente fiera,  
 por pasar á la venganza,  
 no se embaraza en la ofensa.  
 O, quién supiera pintarla!  
 Mas será impropiedad necia

detenerme aora en decir,  
 que ( ó porque no le affixiera  
 la sobrevista, ò vencer  
 con la ventaja mas cierta  
 de dexarse ver ) traía  
 sobre las doradas trenzas  
 sola una media zelada,  
 á la Borgoñota puesta;  
 una ungarina, ò casaca  
 en dos mitades avierta;  
 de acero el pecho vestido  
 mostraba, de cuya tela  
 un tonelete, que no  
 pasaba de media pierna,  
 dexaba libre el batido  
 de la bota, y de la espuela.  
 Esta, pues, nueva Tomiris,  
 èsta, pues, Floripes nueva,  
 desempeñara el acaso  
 de la pasada tragedia,  
 si al abance de su gente,  
 y oposicion de la nuestra,  
 no se interpusiera oscura  
 la enmarañada tiniebla  
 de la noche, en cuyo espacio,  
 aprovechada la tregua,  
 pareció á sus Generales,  
 que à Fusa, primera fuerza  
 defensible de su estado,  
 se retirase, y con ella  
 el Real cadaver de Adolfo,  
 en cuyas aras funestas  
 la jurasen Reyna, antes  
 que sin jurarla pudiera  
 el trance de su batalla  
 aventurar la obediencia,  
 mayormente en Reyno donde  
 tan poco ha que fué depuesta  
 la



202  
la Salia ley, que dexaba  
desheredadas las hembras.  
Dexóse vencer forzada,  
de suerte, que quando tierna  
la Aurora en fé del estrago,  
sobre la teñida yerva,  
salió llorando à otro dia  
granates en vez de perlas:  
hallé la campaña franca,  
de mil despojos cubierta,  
con que canté la victoria;  
mas con tan gran diferencia,  
como cantarla llorando,  
segun vivamente impresa,  
en mi ofuscada memoria,  
quedó la imagen de aquella,  
no sè si Venus, si Palas,  
mas Palas, y Venus era,

tomando de una la ira,  
y de otra la belleza.  
Si me persuado à que puedo  
olvidarla; accion es necia;  
loca accion si me persuado  
à que puedo merecerla;  
de suerte, que yo rendido,  
y ella ofendida, no queda  
otro medio à mi esperanza,  
que morir de mi tristeza,  
supuesto que en dos extremos  
de Odio y Amor; llanto y quexa;  
rencor, y agravio; venganza,  
y piedad; dolor, y ofensa;  
siendo fuerza que yo adore,  
y fuerza que ella aborresca,  
no es tratable à mis desdichas,  
ni olvidarla, ni quererla.

F I N.



Con lic. Malaga, en la Imprenta, y Libreria de  
D. Felix de Casas y Martinez, frente el Santo  
Cristo de la Salud, donde se hallarán otros mu-  
chos Romances, Relaciones, Entremeses,  
Historias, y Estampas.